

# Bienvenue



## LE SAINT-LAURENT CHARLEVOIX

MARTINE LAFRANCE  
RESPONSABLE DE LA MAINTENANCE  
581 990-5880

JOHANE LEBLANC  
ADMINISTRATION  
581 886-3145

TONY CONSTANTINEAU  
PROPRIETAIRE  
418 392-9890

9, chemin des Caps  
Petite-Rivière-Saint-François (Québec)  
G0A 2L0

[info@residences-boutique.ca](mailto:info@residences-boutique.ca)  
[www.residences-boutique.ca](http://www.residences-boutique.ca)





## TABLE DES MATIÈRES

---

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| Mot de bienvenue.....                | P. 3  |
| Instructions                         |       |
| Direction.....                       | P. 4  |
| Localisation.....                    | P. 4  |
| Directives générales .....           | P. 5  |
| Accès aux serrures d'entrée .....    | P. 6  |
| Verrouillage portes et fenêtres..... | P. 6  |
| Système d'alarme .....               | P. 7  |
| Foyer (bois).....                    | P. 7  |
| Foyer (propane).....                 | P. 7  |
| Utilisation de l'eau.....            | P. 8  |
| Système de son .....                 | P. 8  |
| Table de billard .....               | P. 8  |
| Laveuse et sècheuse.....             | P. 9  |
| Téléviseur .....                     | P. 9  |
| Barre de son .....                   | P. 10 |
| Cafetière .....                      | P. 10 |
| Machine à Espresso .....             | P. 11 |
| SPA (bain tourbillon).....           | P. 12 |
| Centres d'intérêt                    |       |
| Épiceries .....                      | P. 13 |
| Restaurants .....                    | P. 14 |
| Soins de santé .....                 | P. 15 |
| Activités .....                      | P. 16 |
| Ski.....                             | P. 17 |
| Golf .....                           | P. 18 |
| Plage.....                           | P. 19 |
| Commodités .....                     | P. 20 |



LE SAINT-LAURENT  
CHARLEVOIX



## MOT DE BIENVENUE

---

Merci d'avoir choisi Le Saint-Laurent situé dans la magnifique municipalité de Petite-Rivière-Saint-François. L'endroit est idéal pour les rencontres familiales, les réunions d'affaire ou pour passer du bon temps entre amis.

Les amateurs de ski seront ravis par la station de ski de renommée Le Massif de Charlevoix située à environ 15 minutes du chalet.



La vue du fleuve Saint-Laurent y est spectaculaire. Les grandes fenêtres côté fleuve ont été pensées pour maximiser le spectacle.



Ce magnifique chalet peut accueillir jusqu'à 16 personnes dans le plus grand confort. La maison compte 4 chambres à coucher de style luxe contemporain, une chambre dortoir avec 4 lits doubles ainsi que 4 salles de bains.

Lors de votre séjour, vous profiterez d'une cuisine entièrement équipée, du salon avec foyer au bois, d'une salle de cinéma avec grand écran, une table de billard et l'aire de lecture. L'accès internet est gratuit.

L'ameublement extérieur vous permettra de prendre du répit en pleine nature face au fleuve Saint-Laurent. Une salle à manger extérieure y a été aménagée, incluant un BBQ au gaz.

Spa avec vue sur le fleuve et foyer extérieur sont là pour vous, accessibles à toutes les saisons.



Résidences Boutique vous promet un séjour de rêve entre amis ou en famille.

Nous vous invitons à poursuivre votre lecture du cahier de bienvenue puisque vous y trouverez des informations pertinentes permettant de rendre votre séjour des plus agréables.



## INSTRUCTIONS

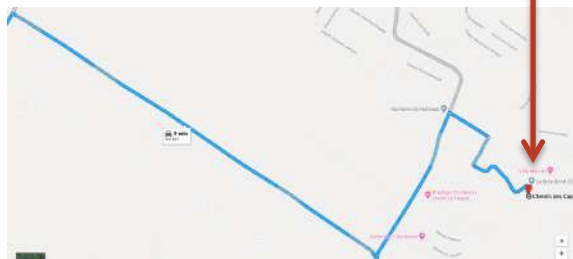
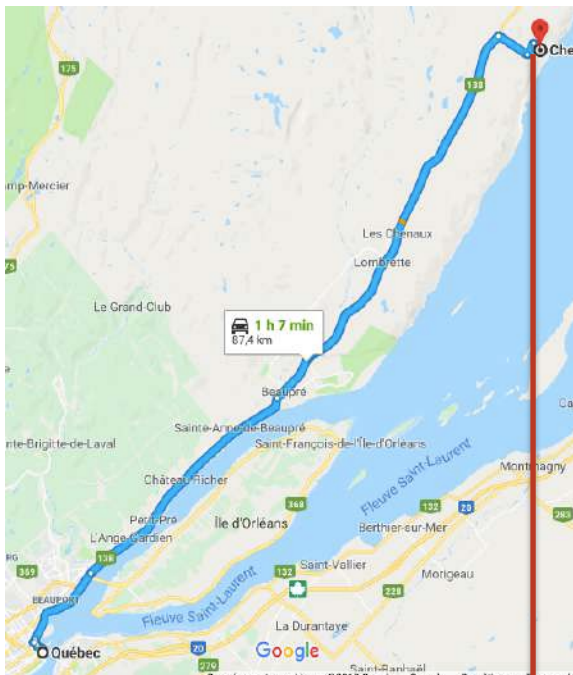
### DIRECTION :

#### Adresse :

9, chemin des Caps  
Petite-Rivière-Saint-François (Québec)  
G0A 2L0

#### Coordonnées GPS :

Latitude : 47.355615  
Longitude : -70.543760



#### Itinéraire en partance de Québec :

- Prendre la route QC-138 Est en direction de rue Principale Petite-Rivière-Saint-François. (79,5 km)
- Suivre l'autoroute 440 E. (9,3 km)
- Continuer sur Boulevard Sainte-Anne/QC 138 E. (26,3 km)
- Continuer tout droit sur QC 138 E. (44 km)
- Continuer sur rue Principale. (6,1 km)
- Tourner à droite sur Rue Principale. (3,5 km)
- Tourner fortement à gauche sur le chemin de la Martine. (1,3 km)
- Tourner à droite sur chemin du Hameau. (350 m)
- Tourner à droite sur chemin du Rigolet. (250 m)
- Le chemin du Rigolet tourne à gauche et devient chemin de la Vieille-Rivière. (550 m)
- Tourner à droite sur chemin des Caps. (110 m)

#### Itinéraire en partance de Baie-Saint-Paul :

- Prendre la route 138 en direction de Québec. (6,7 km)
- Tourner à gauche sur rang de la Martine (450 m)
- Continuer sur chemin de la Martine. (4,3 km)
- Tourner à gauche sur chemin du Hameau. (350 m)
- Tourner à droite sur chemin du Rigolet. (250 m)
- Le chemin du Rigolet tourne à gauche et devient chemin de la Vieille-Rivière. (550 m)
- Tourner à droite sur chemin des Caps. (110 m)



## DIRECTIVES GENERALES :

**Heure d'arrivée :** 17h00

**Heure de départ :** 11h00

Internet : Veuillez choisir le signal **DERYtelecom\_80187908**. Le mot de passe est **fluxu8801**.

Le chalet est équipé de deux extincteurs, un dans le garde-robe de l'entrée et un dans le mud room au sous-sol.

Le démaquillage ne devrait pas se faire avec les **serviettes** fournies et celles-ci ne devraient pas être utilisées sur le sol à l'extérieur, sinon une surcharge vous sera facturée pour blanchiment.

Aucun bruit excessif, dérangement au voisinage, musique forte ou quelque comportement abusif, quel qu'il soit, ne sera toléré. Les animaux ne sont pas permis. Il est interdit de fumer à l'intérieur du chalet.

Il n'est pas nécessaire de laver la **literie** ni les **serviettes** avant votre départ.

À la fin de votre séjour, nous vous serions reconnaissants si vous pouviez vous assurer de laisser la cuisine propre, de partir le lave-vaisselle, de fermer les lumières, d'armer le système d'alarme et de barrer toutes les portes.

**Nous demandons votre collaboration afin de ne pas jeter de graisse dans l'évier de cuisine.**



## ACCES AUX SERRURES D'ENTREE :

- À votre arrivé, ouvrir le couvercle du boîtier situé près de la porte et composer sur le clavier numérique le code en terminant avec la touche noire située en haut du clavier. Ouvrir la porte du boîtier et prendre la clé permettant de débarrer la porte du chalet. Pour refermer le boîtier, veuillez composer à nouveau votre code. Si par mégarde vous avez entré un mauvais code, veuillez d'abord appuyer sur la touche effacer (c) située au bas du clavier pour entrer à nouveau votre code.
  - À votre départ, pour verrouiller la porte du chalet, veuillez d'abord lever la poignée vers le haut puis la ramener au point initial et ensuite utiliser la clé et verrouiller la porte. Ne pas oublier de remettre la clé dans le boîtier près de la porte au moyen de votre code.
- 

## VERROUILLAGE PORTES ET FENETRES :

Porte d'entrée avec serrure à pêne dormant :

- Pour barrer de l'intérieur, lever la poignée et revenir au centre avant de tourner le verrou dans le sens anti-horaire.

Portes patio :

- Pour s'assurer de limiter les entrées d'air de la porte-patio et par le fait même barrer la porte, il faut lever la poignée vers le haut.

Fenêtres :

- Position du bas pour barrer la fenêtre.
- Position du centre pour ouvrir la fenêtre.
- Position du haut pour basculer le haut de la fenêtre.

*À noter que les fenêtres du rez-de-chaussée et de l'étage ont une ouverture limitée pour votre sécurité.*

---



## SYSTEME D'ALARME :

- Le contrôle pour le système d'alarme se trouve sur le mur près de l'îlot de cuisine. Nous avons intentionnellement placé le contrôle afin qu'il soit le moins visible possible pour les malfaiteurs.
  - À votre arrivée, entrez votre code pour désactiver le système d'alarme.
  - À votre départ, assurez-vous que toutes les portes soient bien fermées, entrez le code pour activer le système d'alarme et appuyez sur la touche ARMER.
- 

## FOYER (BOIS) :

- Vous n'avez pas à ouvrir ou fermer de clé d'évacuation des gaz.
- Pour lever la fenêtre du foyer, entrer les deux outils métalliques dans les endroits prévus à cet effet (aux extrémités de la fenêtre).
- Préparer votre feu et laisser une fente dans la fenêtre du foyer afin d'obtenir une entrée d'air optimale.

*N.B. Puisque la cheminée des foyers extérieurs est froide, un délai est nécessaire afin que celle-ci se réchauffe et que la combustion soit efficace.*

---

## FOYER (PROPANE) :

- Ouvrir **très légèrement** la valve. Si vous entendez le gaz s'échapper, c'est que la valve est trop ouverte.
- Procéder rapidement à l'allumage du brûleur à l'aide d'un briquet.
- Ne pas mettre la tête au dessus du foyer.
- Si l'allumage ne se fait pas rapidement, fermer la valve et attendre 10 secondes avant de recommencer.
- Refermer la valve lorsque vous aurez terminé.



## UTILISATION DE L'EAU :

Notre chalet est équipé d'une fosse septique et d'un puits artésien, nous vous remercions donc de respecter ces quelques règles :

### **Pour la toilette :**

- Il ne faut jeter que le papier hygiénique fourni. Les papiers-mouchoirs et les tampons sont interdits. Merci de bien vouloir les jeter dans le panier.

### **Pour les douches :**

- Puisque notre eau provient d'un puits artésien, nous vous demandons d'espacer l'utilisation des douches.
- 

## SYSTEME DE SON :

Pour utiliser le système de son, vous devez utiliser la fonction Bluetooth sur votre appareil muni de la fonction Bluetooth.

- 1- Maintenir enfoncée la touche ON pendant 4 secondes.
- 2- Synchroniser le BAG OF RIDDIM II avec votre appareil via Bluetooth.
- 3- Différentes options de branchement sont disponibles en ouvrant le cache prise à l'avant de l'appareil.
- 4- Un seul appareil peut être synchronisé à la fois.

*IMPORTANT de ne pas sortir l'appareil à l'extérieur.*

---

## TABLE DE BILLARD :

- Nous vous remercions de prendre soin de la table de billard en n'y déposant pas de nourriture ni de breuvage sur le tapis et le rebord.
  - Puisque la table a soigneusement été mise au niveau, nous vous demandons svp de ne pas la déplacer.
-



## LAVEUSE ET SECHEUSE :

### Laveuse :

- Placer votre linge dans la laveuse et refermer la porte.
- Appuyer sur le bouton power.
- Mettre le savon dans le tiroir situé au coin supérieur gauche.
- Tourner le sélecteur au cycle désiré.
- Choisir la température et appuyer sur la touche start.

### Sécheuse :

- Placer votre linge dans la sécheuse et refermer la porte.
  - Appuyer sur le bouton power.
  - Tourner le sélecteur et choisir l'option de séchage.
  - Appuyer sur la touche start.
- 

## TELEVISEUR :

- Par défaut, l'écoute du téléviseur se fait sur la source HDMI 1. Pour sélectionner cette source, vous n'avez qu'à appuyer sur la touche INPUT de la manette SONY TV et choisir la source HDMI 1. Vous devez aussi choisir la sélection 1 de la manette rocketfish (sélecteur HDMI).
  - Vous devez utiliser la manette DERYtelecom pour changer les chaînes du téléviseur. La touche CBL (supérieur droit) doit être appuyée pour contrôler la télé numérique.
  - Si vous désirez brancher un appareil au système, nous vous invitons à le brancher sur le devant du sélecteur HDMI rocketfish. Pour utiliser cet appareil, vous devrez choisir l'option 4 de la manette du sélecteur HDMI rocketfish.
-



## BARRE DE SON :

Pour utiliser la barre de son avec le téléviseur, choisir la source TV en appuyant sur la touche située au dessus de la barre de son à droite du power.

Pour utiliser la barre de son avec un appareil Bluetooth:

- 1- Appuyez la touche Bluetooth au dessus de la barre de son 4 secondes.
  - 2- Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil (ex. téléphone cellulaire).
  - 3- Choisissez l'appareil HT-CT290/291 dans la liste.
  - 4- Il est possible d'utiliser le système de son pour un seul utilisateur à la fois via le Bluetooth.
- 

## CAFETIERE :

- 1- Mettre la carafe en place.
- 2- Appuyer sur la porte située au dessus de la machine (WATER TANK PRESS) et remplir d'eau.
- 3- Remplir de grains de café le bac situé derrière le réservoir d'eau. La mouture a déjà été ajustée pour vous.
- 4- Choisir le nombre de tasses de café désiré en tournant le bouton Cup/Carafe.
- 5- Tourner le bouton STRENGTH pour choisir la force du café.
- 6- Appuyer sur le bouton START/CANCEL.
- 7- Lorsque le café est prêt, appuyer sur le bouton OPEN et lever le couvercle qui recouvre le filtre pour vider ce dernier.



## MACHINE À ESPRESSO :

### Préparation du café expresso :

- 1- Remplir le réservoir d'eau situé à l'arrière la machine et le replacer dans sa position.
- 2- Allumer la machine à l'aide de l'interrupteur (bouton 1) et attendre que le voyant bleu situé à droite du bouton s'allume.
- 3- Insérer le filtre à café dans le porte-filtre pressurisé et ajouter du café moulu (1-1,5 mesures pour un café individuel ou 2 mesures pour un café double).
- 4- Insérer le porte-filtre par le bas dans le groupe de distribution du café. Tourner avec force le porte filtre de la gauche vers la droite jusqu'à ce qu'il se bloque.
- 5- Placer une tasse à café sous la buse de distribution.
- 6- Lever l'interrupteur distribution café/eau chaude (bouton 3). L'interrupteur vapeur (bouton 2) doit être positionné vers le bas.
- 7- Lorsque la machine a distribué la quantité de café souhaitée, abaisser de nouveau l'interrupteur café/eau chaude (bouton 3).
- 8- La distribution terminée, attendre quelques secondes; retirer la tasse de café.
- 9- Retirer le porte-filtre pressurisé et évacuer le marc de café.

### Eau chaude :

- 1- Allumer la machine à l'aide de l'interrupteur (bouton 1) et attendre que le voyant bleu situé à droite du bouton s'allume.
- 2- Positionner l'interrupteur (bouton 2) sur eau chaude (au centre).
- 3- Lorsque le voyant s'allume, la machine est prête.
- 4- Ouvrir le bouton de vapeur/eau chaude (bouton 4) situé à la droite de la machine et lever l'interrupteur (bouton 3).
- 5- Il y aura immédiatement une sortie d'eau de la buse vapeur.
- 6- Lorsque la quantité d'eau souhaitée est atteinte, appuyer de nouveau sur l'interrupteur (bouton 3) et refermer le bouton de vapeur/eau chaude (bouton 4).

### Mousser le lait :

- 1- Pour mousser le lait, positionner l'interrupteur (bouton 2) sur vapeur (en haut). Quand le voyant s'allume, la machine est prête à l'emploi. Mettre le récipient de lait sous la buse vapeur et tourner complètement le bouton (4) situé à droite de la machine. Lorsque terminé, refermer le bouton vapeur/eau chaude (bouton 4).

**IMPORTANT :** *Après chaque utilisation de la vapeur, ouvrir de nouveau le bouton vapeur/eau chaude (bouton 4) et positionner l'interrupteur sur eau chaude (bouton 2 au centre) et lever le bouton 3. Quand l'eau commence à sortir de la buse fermer le bouton vapeur/eau chaude (bouton 4) et baisser l'interrupteur du bouton 2 ainsi que celui du bouton 3. Nettoyer la buse vapeur/eau chaude.*



## SPA :

- 1- La température est programmée à 102 degrés l'hiver et à 100 degrés l'été et elle ne peut être augmentée ou diminuée.
- 2- À votre arrivée, l'eau du spa a été contrôlée et celui-ci est prêt à être utilisé. Vous pouvez laisser le distributeur de chlore en place lors de l'utilisation.
- 3- Lorsque vous aurez enlevé le couvercle du spa, nous vous demandons de le ranger à la verticale sur le côté du chalet afin que ce dernier ne gèle pas (l'hiver). Si vous laissez le couvercle au sol, ce dernier pourrait se briser lorsque vous tenterai de le replacer sur le spa.
- 4- Lors de l'utilisation du spa, vous pouvez activer les jets à l'aide du contrôle situé sur le rebord du spa.
- 5- Merci de prendre soin des serviettes que vous apporterez à l'extérieur.

**Nous sommes désolés, mais les lumières à l'intérieur du spa ne sont pas fonctionnelles pour l'instant.**



LE SAINT-LAURENT  
CHARLEVOIX



## CENTRES D'INTÉRÊT

---

### ÉPICERIES :

#### **Super C**

971 Boulevard Mgr de Laval  
Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 2W3  
T. 418 435-3084

#### **IGA Supermarché G.C. inc.**

1020 Boulevard Mgr de Laval  
Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 2W6  
T. 418 435-5210

---

#### **Maxi**

30 Rue Racine  
Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 2R1  
T. 418 240-3510

#### **Boulangerie Charlevoix**

28 Rue Forget  
Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 1T9  
T. 418 435-3726

---

#### **IGA extra Chouinard & Fils inc.**

10505 Boulevard Sainte-Anne  
Ste-Anne-de-Baupré (Québec) G0A 3C0  
T. 418 827-2828



LE SAINT-LAURENT  
CHARLEVOIX



## RESTAURANTS :

### LE PETIT RÉGAL

998 Mgr de Laval  
Baie-Saint-Paul QC  
T. 418 435-5655



En famille ou entre amis, venez découvrir Le Restaurant Le Petit Régal. Vivez une expérience mémorable en vous délectant de leur délicieuse pizza maison.

[www.restaurantlepetitregal.com](http://www.restaurantlepetitregal.com)

### À CHACUN SON PAIN

1006 Mgr de Laval  
Baie-Saint-Paul QC  
T. 418 760-8707



Boulangerie-café artisanale offrant viennoiseries, sandwiches et pizzas sur feu de bois à qui cherche énergie et réconfort. Au déjeuner ou à l'heure du lunch, mille découvertes du terroir sont au menu !

[www.achacunsonpain.ca](http://www.achacunsonpain.ca)

### RESTAURANT ORANGE BISTRO

29, Ambroise-Fafard  
Baie-Saint-Paul QC  
T. 418 240-1197



Le restaurant L'Orange Bistro offre à ses visiteurs une cuisine recherchée, qui met en valeur les produits du terroir charlevoisien, dans un resto de style bistro fort sympathique.

[www.orangebistro.com](http://www.orangebistro.com)

### LE PIERRE-NARCISSE

41, Ambroise-Fafard  
Baie-Saint-Paul QC  
T. 418 435-2056



Situé en plein cœur du centre-ville, le Pierre-Narcisse a la terrasse la plus grande et la plus ensoleillée de la ville. Le service est rapide et courtois et les assiettes copieuses et délicieuses.

[www.aupierrenarcisse.com](http://www.aupierrenarcisse.com)

### RESTAURANT LE SAINT-PUB

2, rue Racine  
Baie-Saint-Paul QC  
T. 418 240-2332



Situé au cœur du centre-ville de Baie-Saint-Paul, le restaurant le Saint-Pub de la MicroBrasserie Charlevoix offre une table tout à la fois simple et de qualité dans une ambiance détendue.

[www.saint-pub.com](http://www.saint-pub.com)

### LE MOUTON NOIR

43, rue Sainte-Anne  
Baie-Saint-Paul QC  
T. 418 240-3030



Le Mouton Noir saura vous séduire avec sa magnifique terrasse donnant vue sur la rivière, son ambiance chaleureuse ainsi que son menu gastronomique à prix accessible.

[www.moutonnoirresto.com](http://www.moutonnoirresto.com)



LE SAINT-LAURENT  
CHARLEVOIX



## SOINS DE SANTE :

### SPA URBAIN LE MARION

160, St-Jean-Baptiste  
Baie-Saint-Paul  
T. 1 800 361-5575



Le Spa Urbain Le Marion offre une expérience thermale intérieure : bassins chauds, chute froide et sauna ainsi que des massages, des soins du visage et le NeuroSpa.

[www.grandemaison.com](http://www.grandemaison.com)

### CENTRE SANTE BEAUTE FRANCINE THIBEAULT

4, du Moulin, loc. 202  
Baie-Saint-Paul  
T. 418 435-6028



Avec plus de 20 ans d'expérience, une équipe de thérapeutes offre des soins personnalisés avec un équipement raffiné, dans un décor enchanteur.

[www.centrefrancinethibeault.com](http://www.centrefrancinethibeault.com)

### MASSAGE PASSION

8, Chemin du golf  
Baie-Saint-Paul QC  
T. 1 418 240-0771



Niché à l'Hôtel Baie-Saint-Paul, le centre du bien-être Massage Passion est l'endroit tout désigné pour vous offrir une expérience détente incomparable.

[www.massagepassion.com](http://www.massagepassion.com)

### SPA NORDIQUE LE GERMAIN

50 Rue de la Ferme  
Baie-Saint-Paul QC  
T. 1 877 884-2442



Vous tomberez sous le charme de l'architecture japonaise et de son emplacement exceptionnel.

[www.legermainhotels.com/fr/charlevoix/spa/](http://www.legermainhotels.com/fr/charlevoix/spa/)

### SIBÉRIA STATION SPA

339 Rue de Genève  
Québec QC  
T. 1 855 841-1325



L'expérience Sibéria s'inspire d'un concept scandinave qui alterne le chaud, le froid et le repos afin de vous amener à une détente profonde.

<http://siberiastationspa.com/>

### NORDIQUE SPA MONT STE-ANNE

186 Rang St-Julien  
St-Ferréol-les-Neiges  
T. 418 826-2000



Situé en bordure d'un petit lac privé sur un terrain de plus de 300 000 pieds carrés, Le Nordique spa Mont Ste-Anne se veut le spa le plus intime de la région de Québec.

[www.spamontsteanne.com](http://www.spamontsteanne.com)



LE SAINT-LAURENT  
CHARLEVOIX



## ACTIVITES :

### CROISIÈRE AUX BALEINES

159, Grande Alliance  
Baie-Sainte-Catherine  
T. 1 800 563-4643



Optez pour le confort inégalé et la vue panoramique du *AML Grand Fleuve* et du *AML Zéphyr* pour venir observer les géants de la mer!

[www.croisieresaml.com](http://www.croisieresaml.com)

### TRAIN DE CHARLEVOIX

50, rue de la Ferme  
Baie-Saint-Paul QC  
T. 418 240-4124



Charlevoix réinvente l'art du panoramique le temps d'une virée à bord du Train de Charlevoix, une aventure ferroviaire sur des kilomètres le long du Saint-Laurent.

<http://traindecharlevoix.com/>

---

### RANDONNÉE



Dans Charlevoix, les amateurs de plein air seront servis grâce à une panoplie de sentiers parcourant la région. Que vous soyez adeptes de randonnée pédestre, cyclisme ou encore de randonnée en ski de fond, vous trouverez une excursion à la hauteur de vos attentes.

Visitez le site suivant afin de découvrir les pistes offertes :

[www.tourisme-charlevoix.com](http://www.tourisme-charlevoix.com)

### CASINO DE CHARLEVOIX

183 Rue Richelieu  
La Malbaie QC  
T. 1 800 665-2274



Faites vos jeux! Ceux qui aiment le hasard vont adorer tenter leur chance du côté du Casino de Charlevoix. Charlevoix, c'est ça : gagnant sur toute la ligne!

<http://casinos.lotoquebec.com/fr/charlevoix>



LE SAINT-LAURENT  
CHARLEVOIX



## SKI :

### LE MASSIF DE CHARLEVOIX

1350 Rue Principale  
Petite-Rivière-Saint-  
François  
T. 1 877-536-2774



Le Massif de Charlevoix, c'est le plus haut dénivelé à l'est des Rocheuses canadiennes et ce à 15 minutes du chalet! Le Massif, c'est du plaisir simple, sans artifice. Du fun brut.

[www.lemassif.com](http://www.lemassif.com)

### LE MONT SAINT-ANNE

2000 du Beau Pré  
Beaupré QC  
G0A 1E0  
T. 418 827-4561



À 30 minutes du chalet, le Mont-Sainte-Anne propose l'un des plus beaux domaines skiables dans l'Est de l'Amérique du Nord et le plus grand centre de ski de fond au Canada.

[www.mont-sainte-anne.com](http://www.mont-sainte-anne.com)

### CENTRE DE SKI LE RELAIS

1084 Boul. du Lac  
Lac Beauport QC  
T. 418 849-1851



Le Centre de ski Le Relais est réputée pour ses conditions de glisse exceptionnelles et la qualité de ses infrastructures en font une station très prisée par les amateurs.

[www.skirelais.com](http://www.skirelais.com)

### MONT GRAND-FONDS

1000, des loisirs  
La Malbaie QC  
T. 1 877 665-0095



Le Mont Grand-Fonds, c'est 335 m de dénivelé, un parc à neige haute voltige et 20 pistes et sous-bois où se donnent rendez-vous débutants et experts. Quand la poudreuse s'en mêle, c'est magique!

[www.montgrandfonds.com](http://www.montgrandfonds.com)

### STATION TOURISTIQUE STONEHAM

600 chemin du Hibou  
Stoneham QC  
T. 1 800 463-6888



Site exceptionnel pour les sports de glisse, reconnu pour son ambiance survoltée! Blottie au cœur d'une vallée en forme de fer à cheval, donc à l'abri des vents, la station propose 39 pistes de tous les niveaux, réparties sur trois montagnes.

<https://ski-stoneham.com/>



LE SAINT-LAURENT  
CHARLEVOIX



## GOLF :

### GOLF LE LOUP DE BAIE-SAINT-PAUL

40, de l'Équerre  
Baie-Saint-Paul QC  
T. 418 435-2117



Golf Le loup situé à Baie-Saint-Paul, offre une expérience unique grâce à un parcours de 18 trous offrant une magnifique vue sur le fleuve et les montagnes et ce, à moins de 15 minutes du chalet.

[www.golfbps.com](http://www.golfbps.com)

### CLUB DE GOLF MURRAY BAY

1013, ch. du Golf  
La Malbaie QC  
T. 1 877 665-2494



Depuis les premiers coups de golf de 1876 jusqu'à ce jour, le Club de Golf Murray Bay a su s'adapter au passage du temps. Il est le troisième plus vieux club en Amérique et le plus vieux toujours au même endroit.

[www.golfmurraybay.com](http://www.golfmurraybay.com)

---

### CLUB DE GOLF FAIRMONT LE MANOIR RICHELIEU

181 rue Richelieu  
La Malbaie QC  
Tel : 418 665-2526



L'architecture de ce 27 trous haut calibre met en valeur les atouts naturels du site : son relief accidenté, ses boisés et sa vue imprenable sur le fleuve Saint-Laurent.

[www.fairmont.fr/richelieu-charlevoix/golf/](http://www.fairmont.fr/richelieu-charlevoix/golf/)

### GOLF LE GRAND VALLON

100, rue Beau-Mont  
Beaupré QC  
Tel : 418 827- 4653



À 30 minutes du chalet, ce terrain 4 étoiles offre un parcours vallonné au pied du Mont-Sainte-Anne. le Grand Vallon est un des plus beaux défis de golf.

<https://legrandvallon.com/>



## PLAGE :

### PLAGE DE SAINT-IRÉNÉE

Route 362  
Saint-Irénée



La plage de Saint-Irénée est l'endroit tout indiqué pour passer un moment agréable à pique-niquer, prendre un bain de soleil ou pour ne rien faire...



## COMMODITÉS

---

- Cuisine toute équipée (batterie de cuisine, vaisselle, ustensiles, verres, poêle à raclette)
- Cafetière et machine Espresso / café fourni
- Produits d'entretien fournis pour la durée du séjour
- Papier sanitaire, essuie-tout, papier mouchoir fournis
- Literie et serviettes fournies
- Internet / Wi-Fi
- Foyer intérieur au bois / bois fourni
- Foyer extérieur au bois / bois fourni
- Lave-vaisselle / savon fourni
- Laveuse / sècheuse / savon fourni
- Four micro-ondes
- Téléviseur / Télé numérique
- Table de billard
- BBQ disponible 4 saisons
- Spa extérieur 6 places / 4 saisons
- Système audio Bluetooth
- Shampoing et savons pour le corps, pour les mains.